

- 1. Beni tookwɛɔi buɔ tooi
ahe yɛ ɲanɔ lɛ,
Nuntsɔ lɛ bɔfo kpleke shi,
ni anumnyam yi jɛi.
- 3. Ɔmɛnɛ gbi nɛɛ afɔ binuu
yɛ David maɲ lɛ mli,
jielɔ ni ji Kristo Nuntsɔ:
ni ekadi lɛ nɛ.

- 6. Anumnyam aɲɲna nyɔɲɲɔ,
hejɔlɛ aba jɛɲ:
ana gbɔmɛi ahe tsui j'ɲɔ
ni sɛɛ: efoɲ hu dɔɲɲ!

Nahum Tate, 1652-17 R.F.



Carol No. 9: 117

Luk. 2:15

- 1. Oo nyɛbaa, heyelɔi,
kɛ miishɛɛ kɛ nyamɔ,
nyɛfaa oya nyɛbaa Betlehem;
nyɛbakwɛa lɛ
bɔfoi amantɛ lɛ;
Oo nyɛbaa ni wɔjaa lɛ,
Oo nyɛbaa ni wɔjaa lɛ,

- Oo nyɛbaa ni wɔjaa Kristo
[Nuntsɔ]
- 2. Nyɔɲɲɔ dientɛ ni,
naano La ni gbɔoo lɛ,
etsɔ oblayoo lɛ nɔ kɛba.
Tɛɛ Nyɔɲɲɔ lɛ Bi,
afɔ lɛ, abɔɔ lɛ.
Oo nyɛbaa ni wɔjaa lɛ,
k.n. k.n.

- 3. Nyɛbaa, nyɛ ɲwɛi bɔfoi,
nyɛlaa kɛ mliflimɔ,
nyɛlaa, nyɛ ɲwɛi maa lɛɲ
bii fɛɛ kwa,
anumnyam ahā
Nyɔɲɲɔ yɛ ɲwɛi flooflo.
Oo nyɛbaa ni wɔjaa lɛ,
k.n. k.n.

- 4. Hɛɛ, Nuntsɔ, wɔɲj'ro o,
ɲmɛnɛ ofɔmɔgbi;
Yesu, anumnyam aɲɲhā o,
Tɛɛ lɛ wiemɔ lɛ,
pue yɛ heloo mli;
Oo nyɛbaa ni wɔjaa lɛ,
k.n. k.n.



Carol No. 1: 98

Luk.



- 1. Be ko yɛ David maa lɛɲ lɛ
koolooi atsu ko ma shi,
jɛi yoo ko kɛ ebi yaɲmɛ
kooloi adeka ko mli,
Maria ji yoo kpoo nɛɛ,
Yesu Kristo, ebi lɛ.
- 2. Eje ɲwɛi eba shishi nɛɛ,
lɛ Nyɔɲɲɔ kɛ Nuntsɔ lɛ,
ewɔɔhe ji koolooi atsu,
ni esaa ji jwɛi flo po.
Eke ohiafoi lɛ
hi shi ake jielɔ lɛ.

- 5. Wɔsɛɛ ko lɛ wɔbaana lɛ
yɛ esuɔmɔ lɛ hewɔ;
ejaake abifao kpoo lɛ
etsɔ wɔ-Nuntsɔ yɛ ɲwɛi;
eeetsɔɔ gbekɛbii agbɛ
keya heni etee lɛ.

Cecil Frances Alexander, 1823-1895 F.R.M.



Carol No. 2: 125

Mat. 4:2;

- 1. Oo nyɛkwɛa, yɛ nyɔɔɲ sɛɛ lɛ
leebi la lɛ ete shi!
Agbɛnɛ lɛ hulu miiba,
eetso yɛ bokagbɛ lɛ.
Maji fɛɛ kwa, nyɛbakwɛa!
Agbɛnɛ afɔ jɛɲ la lɛ:
:/: YesuKristo ji egbei!:/:
- 2. Mantɛyeliɪ fɛɛ kwa 'mantɛ
jɛ ɲwɛi eba ebatsɔ
gbekɛ yɛ shikɲɔɲ lɛ nɔ po,
gbɔmɔ, taake gbɔmɛi hu:
Ni koolooi atsu lɛ mli lɛ
afɔ David gbakɛ bi lɛ:
:/: Jɛɲ fɛɛ, naa, nyɛherelɔ!:/:

- 4. Eshafeelɔ ohiafo,
mɔ ni egbɔɔ ji mi;
ejaake:shi bo otɛ mi,
oba jɛɲ yɛ mihewɔ.
Ɔɔ mi kɛ mitsui fiaa kwa,
mihe eshai hu ɲɔfa mi,
ɲɔ mi kwraa ofee shidaa!

